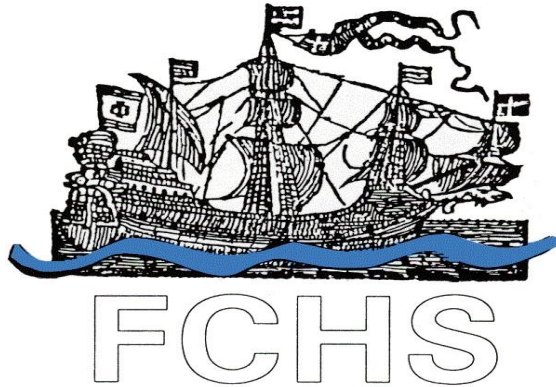


**FRENCH COLONIAL HISTORICAL SOCIETY/SOCIETY  
SOCIÉTÉ D'HISTOIRE COLONIALE FRANÇAISE**



**42<sup>nd</sup> Annual Meeting/42<sup>ème</sup> Congrès annuel  
19-21 May 2016/19-21 mai 2016  
Ottawa**



**PROGRAM/PROGRAMME**

**Thursday, May 19/jeudi 19 mai**

**8:00-12:30 Registration/Inscription**  
(Salle 323, Pavillon Tabaret/Room 323 Tabaret Hall)

**8:30-10:00 Welcome/Accueil**  
**Alf Andrew Heggoy Book Prize Panel/ Remise du Prix Alf Andrew Heggoy**  
(Salle 333, Pavillon Tabaret/ Room 333 Tabaret Hall)

Recipient/Récipiendaire: **Elizabeth Heath**  
Discussant/Discutant: **Richard Fogarty** (University at Albany, SUNY)

**10:00-10:30 Coffee Break/Pause-café**  
(Tabaret 323)

**10:30-12:00 Concurrent Panels/Ateliers en parallèle**

**1A) The End of the Colonial School ? The Late Colonial State and School Reform (1940-1960)/ La fin de l'école indigène ? État colonial tardif et réforme scolaire (1946-1960)**  
(Salle 315, Pavillon Tabaret/ Room 315, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Benoît Trépiéd** (CNRS, IRIS-EHESS, Paris)

**Harry Gamble** (College of Wooster): *Fin ou renouveau de l'école coloniale en Afrique occidentale française? Réforme scolaire à l'époque de la citoyenneté (1946-1960).*

**Edenz Maurice** (Sciences Po, Paris) : *L'école dans la décolonisation de la Guyane (1946-fin des années 1960).*

**Marie Salaün** (Université Paris Descartes) : *Transformer les « citoyens indigènes » en « Français de Polynésie » : la nationalisation de l'enseignement à Tahiti et ses enjeux (1946-1960).*

**1B) Persistent French Heritage and Alliances in Anglophone America/Héritage français et alliances dans l'Amérique anglophone**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/ Room 317, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Nathalie Dessens** (Université Toulouse-Jean Jaurès)

**William Thompson** (The University of Memphis): *Three Centuries of French Heritage in Old Mines, Missouri*

**Leslie Choquette** (Assumption College): *A Forgotten Francophonie Confronts French Politics during WWII: The Case of Wilfrid Beaulieu's "Le Travailleur"*

**1C) People Smuggling and Unfree labor in Colonial Indochina/Trafic humain et travail servile dans l'Indochine coloniale**

(Salle 319, Pavillon Tabaret/Room 319, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Nicole St-Onge** (University of Ottawa)

**Micheline Lessard** (University of Ottawa): *Beyond the Sea and into the Forests: Tonkinese Labour Migrants in French Indochina*

**Christina Firpo** (California Polytechnic State University): *Prostitution, Debt Bondage, and Urban Migration in Late Colonial Tonkin.*

**Trude Jacobsen** (Northern Illinois University): *Porous Borders and the Peripatetic Paysanne: Cambodia as a Metaphor for Movement Within the French Empire.*

**12:00-2:00 Lunch/Déjeuner**

**2:00-3:30 Concurrent Panels/Ateliers en parallèle**

**2A) Gender and Language in Colonial Algeria/Genre et langue en Algérie coloniale**

(Salle 315, Pavillon Tabaret/Room 315, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Jennifer Anne Boittin** (The Pennsylvania State University)

**Ryme Seferdjeli** (university of Ottawa): *Reflecting on the History of Women, gender, and Sexuality in Colonial Algeria*

**Pierre Gombert** (Archives nationales d'outre-mer) : *Enseigner le français en temps de guerre : l'action éducative des sections administratives spécialisées en Algérie (1955-1962)*

**2B) Comment penser les Métis du 18<sup>e</sup> et du 19<sup>e</sup> siècles après l'arrêt Powley (2003)?/How to Consider the Métis of the 18th and 19th Centuries after the Powley Act (2003)?**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/ Room 317, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur : **Denis Gagnon** (Université de Saint-Boniface, Winnipeg)

**Muriel Clair** (Université de Saint-Boniface) : *Quelles langues parlent les premières générations de Métis?*

**Claire Garnier** (Université de Saint-Boniface) : *S'unir à une femme d'icitte : pour quoi faire?*

**Claudie Larcher** (Université Laval) : *Comment penser des collectivités semi-nomades, lorsque le juridique enjoint à situer la naissance des Métis dans un lieu précis?*

**2C) Childhood and Schools in Colonial Asia/ L'enfance et les écoles dans l'Asie coloniale**

(Salle 319 Pavillon Tabaret/Room 319 Tabaret hall)

Chair/Modérateur: **Christina Firpo** (California Polytechnic State University)

**Melody Shum** (The University of Hong Kong): *Colonial Childhood in French Kwang Chow Wan (1930's-1940's)*

**Anne Raffin** (National University of Singapore): *Forgotten Francophonie: The Case of the French Indian Outposts during the Third Republic*

**3:30-4:00**      **Coffee Break/Pause-café** (Tabaret 323)

**4:00-5:30**      **Concurrent Panels/Ateliers en parallèle**

**3A) Gender and Education in Colonial North Africa/Genre et éducation dans l'Afrique du Nord coloniale** (Salle 315, Pavillon Tabaret/Room 315, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Judith DeGroat** (St-Lawrence University)

**Linda Clark** (Millersville University of Pennsylvania): *Students at the Ecoles Normales d'Institutrices in Colonial Algeria, 1875-1914.*

**Rebecca Rogers** (Université Paris Descartes): *Changing Representations of North African Educational Spaces for Girls: Decoding the French Civilizing Mission.*

**Etty Terem** (Rhodes College): *Gender and Social Reform in Colonial Morocco*

**Adrienne Tyrey** (Michigan State University): *Separate but Equal? Arab vs Berber Education under the French Protectorate of Morocco, and the Case of Arabic at the Collège berbère d'Azrou.*

**3B) Contested Monuments and Sites: Commemorating the French Past in Canada and the Caribbean/Monuments et sites contestés: mémorialisation du passé français au Canada et dans la Caraïbe**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/Room 317, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Matthew Dowling** (Providence College)

**Sophia Khadraoui** (Kenyon College): *Solitude: Monuments croisés, mémoires entrelacées*

**Anne Marie Lane Jonah** (Parks Canada): *One Site Many Stories: Making a "National" History for Port Royal/Fort Anne in 1917*

**Marie-Claude Dionne** (Université Laval): *Getting the Founding Myth Treatment: Remembering France's First Canadian Colony*

**3C) Literature and Representations of French Colonialism and Decolonization/Littérature et représentations du colonialisme français et de la décolonisation**

(Salle 319, Pavillon Tabaret/Room 319, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Kathryn Edwards** (University of Louisiana at Lafayette)

**Maureen DeNino** (Princeton University): *"Un Eldorado océanien": Colonial Ambivalence in Alphonse Daudet's Port-Tarascon*

**Kwaku Gyasi** (University of Alabama in Huntsville): *Henri Lopes and the Search for a Hybrid Identity in Le Lys et le Flamboyant*

**Spencer Segalla** (University of Tampa): *Memoirs of Disaster: Portraying Decolonization amidst Seismic Catastrophe in Algeria and Morocco since 1954*

**6:00-8:00 Reception /Soirée**

Pavillon Alex Trebek Johnson Hall

ATK

**Friday, May 20/vendredi 20 mai**

**8:30-10:00 2015 Mary Alice and Philip Boucher Prize/Remise du Prix 2014 Mary Alice et Philip Boucher**

(Salle 333, Pavillon Tabaret/Room 333, Tabaret Hall)

Recipient/Récipiendaire: **Christian Ayne Crouch**

Discussant/Discutant: **Brett Rushforth** (College of William and Mary)

**10:00-10:30 Coffee Break/ Pause-café**  
(Tabaret 323)

**10:30-12:00 Concurrent Sessions/Ateliers en parallèle**

**4A) Curing their Ills : Colonial Psychiatry and Medicine/ Soigner les maux: psychiatrie et médecine coloniales**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/Room 317, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Micheline Lessard** (University of Ottawa)

**Maureen Shanahan** (James Madison University): *Refusing psychiatry and Physiognomy: Gaëtan Gatian de Clérambault's Veiled Photography*

**Paul Marquis** (Yale University): *"Dieu m'a dérangé la tête » : Colonial Madness in Algeria (1933-1963)*

**4B) Unexpected Legacies of French Colonialism in North America/Héritages français inattendus en Amérique du Nord**

(Salle 319, Pavillon Tabaret/Room 319, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Robert Englebert** (University of Saskatchewan)

**Stephanie Pettigrew, Keith Grant, and Elizabeth Mancke** (University of New Brunswick): *Forgotten Narratives of the Acadian Deportation*

**Emma Anderson** (University of Ottawa), *The Enlightenment before the Enlightenment: Seventeenth Century Native Perceptions of Catholicism*

**12:00-2:00 Lunch/Déjeuner**

**2:00-3:30      Concurrent Sessions/Ateliers en parallèle**

**5A) Intractable Frenchness: New Orleans in the Era of the Louisiana Purchase / Français à tout prix: La Nouvelle Orléans au début de l'ère américaine**  
(Salle 315, Pavillon Tabaret/Room 315, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Robin Mitchell** (De Paul University)

**Garrett Andrew Fontenot** (University of Notre Dame): *Rebecoming French: Reintegrating Louisiana into the French Empire, 1803*

**Nathalie Dessens** (Université de Toulouse Jean-Jaurès) : *Nos hommes, notre langue : Francophonie et militantisme à la Nouvelle Orléans au XIXe siècle*

**Julien P. Vernet** (University of British Columbia Okanagan): *Questions for Expansionists: North American Francophone populations' Questions about the Implications of Nineteenth-Century Canadian and American Western territorial Expansion*

**5B) Spaces of Sovereignty in the French Imperial Mediterranean/Espaces de souveraineté dans l'empire français méditerranéen**

Chair/Modérateur: **Spencer Segalla**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/Room 317, Tabaret Hall)

**Brock Cutler** (Radford University): *Toxic Modernity: Haussman, Debris, and the Empire in Algeria*

**Adam Guerin** (Eckerd College): *Land, Hunger, and Relief on the Moroccan Frontier, 1917-1939*

**Robert J. Watson** (Stetson University): *The Struggle for Cinematic Sovereignty in the Eastern Mediterranean, 1945-1956*

**5C) Family Planning and Marital Law across French Empires/ Planning familial et lois matrimoniales dans l'empire français**

(Salle 319, Pavillon Tabaret/Room 319, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Sarah Zimmerman** (Western Washington University)

**Alice Bairoch de Sainte-Marie** (Université de Genève) : *Loi, nationalité et mariages mixtes entre Français et autochtones : le cas de l'arrêt du conseil supérieur de la Louisiane du 18 décembre 1728*

**Mima Cvetkovic Petrovic** (Ryerson University): *From New France to Paris: A Case of Trans-Atlantic Marriage Annulment*

**Margaret Cook Andersen** (The University of Tennessee): *Compensating the Family, Honoring Mothers: French Family Policy in Morocco, 1940-1945*

**3:30-4:00      Coffee Break/Pause-café (Tabaret 323)**

#### 4:00-5:30 Concurrent Panels/Ateliers en parallèle

##### **6A) Nationalisms in Twentieth Century Francophonie/Nationalismes dans l'espace francophone au vingtième siècle**

(Salle 315, Pavillon Tabaret/ Room 315, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Ruth Ginio** (Ben Gurion University of the Negev)

**Alexander Keese** (Université de Genève): *The Empire of Misunderstandings: Reinterpreting French Late Colonialism in West Africa, 1945-1960*

**Phi Van Nguyen** (Cornell University): *Postcolonial Partners, French and Vietnamese Economic Development Programs for the Containment of Communism, 1949-1963*

**Zorian Stech** (Université de Montréal) : *Le mouvement Nagriamel aux Nouvelles-Hébrides : ses allégeances changeantes et la naissance du Vemarana*

##### **6B) Teaching French Colonial History: An Open Discussion/Enseigner l'histoire coloniale française: une discussion ouverte**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/Room 317, Tabaret Hall)

Commentary/Commentaires: **Audience/Auditoire**

**Kathryn Edwards** (University of Louisiana at Lafayette): *Teaching the Second French Empire: Approaches and Resources*

**Jennifer Sessions** (University of Iowa): *#Parissyllabus: Pedagogy and Social Media*

**Judith DeGroat** (St-Lawrence University): *Digital Humanities and Technologies in the Teaching of French Colonial History*

##### **6C) Learning and Mapping the Landscape of a World Becoming French/Apprendre et cartographier un paysage dans un monde devenu français**

(Salle 319, Pavillon Tabaret/Room 319, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Jean-François Lozier** (Musée canadien de l'Histoire)

**Isabelle Charron** (Bibliothèque et Archives Canada) : *La conquête sur une table à dessin ou le récit cartographique de la fin de la Nouvelle-France*

**Karine Bellerose Caldwell** (Bibliothèque et Archives Canada) : *Les péripéties d'un officier français en 1758-1759 : de la France à l'Angleterre, en passant par Louisbourg*

**Guillaume Teasdale** (University of Windsor) : *"Jouir du Détroit en toute propriété et seigneurie": Cadillac et la question foncière dans le Pays d'en Haut*



**6D) Colonial Intermediaries of the 18th-and 19th-Century Senegambia/Intermédiaires coloniaux de la Sénégambie du 18e et 19e siècles**

(Salle 323, Pavillon Tabaret/Room 323, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Mairi MacDonald** (Trinity College-University of Toronto)

**Lindsey Gish** (Michigan State University), *Breaking Down African hierarchies through Gendered Atlantic Trade: Free and Enslaved Female Entrepreneurs of Saint Louis Senegal in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries*

**Andrew Skabelund** (The Ohio State University), *Out of the Signares' Shadow: Habitant Men of 18<sup>th</sup>-Century Senegambia*

**Jenna Nigro** (Utah Valley University), *Between Slavery and Forced Labor: "Engagés à temps" in Senegal, 1817-1848*

**6:00-8:00 Reception/Réception**

Pavillon Alex Trebek Johnson Hall  
ATK

**Saturday, May 21/samedi 21 mai**

**8:30-10:00 Concurrent panels/Ateliers en parallèle**

**7A) Policing the French Colonial State: Politics, Security, and the Limits of Imperial Control in Algeria and Indochina/Maintien de l'ordre colonial: politique, sécurité et limites du contrôle imperial**

(Salle 315, Pavillon Tabaret/Room 315, Tabaret Hall)

Chair and Discussant/Modérateur et discutant: **Geoff Read** (Huron College, Western University)

**Samuel Kalman** (St. Francis Xavier University): *Nationalist Politics or Anti-Imperial Terrorism? Police and Judicial Campaigns to Redefine Dissenting Political Movements in Colonial Algeria, 1944-1954*

**James R. Lehning** (University of Utah): *Policing Unrest in Colonial Tonkin in the Early 20<sup>th</sup> Century*

**7B) Eighteenth-Century North American Affairs' Influence Upon French Colonialism/L'Influence de l'Amérique du nord sur le colonialisme français au dix-huitième siècle**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/Room 317, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Cornelius Jaenen** (University of Ottawa)

**Greg Rogers** (University of Maine): *Petty Victories and Petite Politique: New France's Exercise of Power in the Lake Ontario Borderlands in the Seven Years War*

**Robert Englebert** (University of Saskatchewan): *The Forgotten Alliance: French-Indigenous relations and Pan-Native coalition in Upper Louisiana, 1784-1795*

**7C) Revolutionary France and the Islamic World : Political Culture, Geopolitics and Violence/La France révolutionnaire et le monde islamique : culture politique, géopolitique et violence**

(Salle 319, Pavillon Tabaret/Room 319, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Guillaume Teasdale** (University of Windsor)

**Ian Coller** (University of California, Irvine): *The Turban of Liberty: Muslims in the French Revolution of 1789*

**Pascal Firges** (German Historical Institute, Paris): *On Silent Feet: French Revolutionaries in the Ottoman Empire*

**10:00-10:30 Coffee Break/Pause-café** (Tabaret 323)

**10:30-12:00 Concurrent Panels/Ateliers en parallèle**

**8A) Stories of War, Murder and Insanity in the Modern French Colonial Empire (Roundtable)/Histoires de guerres, de meurtres et de folie dans l'empire colonial français moderne (table ronde)**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/Room 317, Tabaret Hall)

Commentary/Commentaires: **The audience/l'auditoire**

**Richard Fogarty** (University at Albany, SUNY): *Captivating Stories of Captivity: North Africans as POWs and Storytellers During the Great War*

**Ruth Ginio** (Ben Gurion University of the Negev): *A Murder and its Aftermath as a Window to the Historical Processes in Senegal at the end of the 19<sup>th</sup> Century*

**Jennifer Anne Boittin** (The Pennsylvania State University): *Female Madness and French Civilization: aliénés in the AOF*

**8B) Ruptures and Disruptions of Identity/Identités, ruptures et déchirures**

(Salle 319, Pavillon Tabaret/Room 319, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Boussad Berrichi** (University of Ottawa)

**Taro Oishi** (Kwansei Gakun University, Japan): *Japanese Immigrants in New Caledonia, 1892-1941*

**Benoit Trépiéd** (CNRS), *La décolonisation sans l'indépendance? Sortir du colonial dans une colonie de peuplement française (Nouvelle Calédonie, 1946-2016)*

**Jérémy Boutier** (Université d'Aix-Marseille, CERHIIP), *Le développement de l'école de droit à La Réunion au XIXe siècle*

**8C) Introduction to the Fonds and the Resources of the Centre for Research on French-Canadian Culture/ Présentation des fonds et des ressources du centre de recherche en civilisation canadienne-française**

Salle 040, Pavillon Morisset/ Room 040, Morisset Hall)

**Michel Lalonde** (Université d'Ottawa, CRCCF)

(Limit of 20 persons for each presentation/Limitée à 20 personnes pour chaque présentation)

**12:00-2:00 Lunch/Déjeuner**

**2:00-3:30 Concurrent Panels/Ateliers en parallèle**

**9A) Questioning French Subjects and Identities Outside of Empire/Sujets français et identités en question hors de l'empire**

(Salle 315, Pavillon Tabaret/Room 315, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Sophia Khadraoui** (Kenyon College)

**Robert J. Watson** (Stetson University): *Losing Linguistic Ground in Egypt and the Levant: French Cinema's Struggle for Survival, 1945-1956*

**Claude Couture** (Université de l'Alberta, Saint-Jean) and/et **Srilata Ravi** (Université de l'Alberta, Augustana) : *La présence française dans l'empire britannique aux 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles*

**Shana Minkin** (The University of the South): *French Imperial Bodies in 19<sup>th</sup> Century Alexandria*

**9B) The Central Role of Haiti in Shaping Identities, Relations, and Policies after the Revolution/Le rôle central d'Haïti dans l'élaboration des identités, des relations et des politiques après la révolution haïtienne**

(Salle 317, Pavillon Tabaret/Room 317, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Richard Connors** (University of Ottawa)

**Julia Gaffield** (Georgia State University): *Haitian Diplomacy after 1804: Sovereignty and Trade with the British Empire*

**Philippe Zacaïr** (California State University, Fullerton): *Tantôt noirs, tantôt étrangers: les Guadeloupéens et Martiniquais d'Haïti (1890-1914)*

**9C) Missionary Affairs and Colonization in Global France/Entreprises missionnaires et colonisation dans l'empire français**

(Salle 319, Pavillon Tabaret/Room 319, Tabaret Hall)

Chair/Modérateur: **Ken Orosz** (Buffalo State SUNY)

**Takao Abé** (Yamagata-Prefectural College): *The Global Network of Communication behind the Christian Mission in New France*

**3:30-4:00 Coffee break/Pause-café**

(Tabaret 323)

**3:30-4:00 Business Meeting/Assemblée générale**

(Tabaret 333)

**7:00-9:30 Banquet**

Grill 41

Lord Elgin Hotel



uOttawa

**Faculté des arts**

Institut d'études canadiennes et autochtones

**Faculty of Arts**

Institute of Canadian and Aboriginal Studies



uOttawa

Faculté des arts

Faculty of Arts



uOttawa

**Université d'Ottawa**

Faculté des arts  
Histoire

**University of Ottawa**

Faculty of Arts  
History

155-157 Séraphin Marion (105) Ottawa ON K1N 6N5 Canada